

House of Commons Chambre des communes CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2018-2019 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le Rapport de dépenses des députés présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une colonne distincte, comme suit :

- Budgets du député : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - Budget de bureau du député: Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du Manuel des allocations et des services aux députés.
 - Compte de frais de déplacement officiel: Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- Ressources fournies par la Chambre: Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- Points de déplacement: Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés reçoivent une allocation de points de déplacement au début de chaque exercice. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - Régulier: Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa, à l'intérieur de la circonscription et entre Ottawa ou la circonscription et la capitale provinciale/territoriale.
 - **Spécial :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements réguliers.
 - É.-U.: Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit :

- 1 Salaires des employés : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 Contrats de services : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.
- 3 Déplacements : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :
 - Député: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Voyageur désigné: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans
 certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député
 lors d'un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son
 conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs
 désignés.
 - **Personnes à charge :** Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député lors d'un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés**: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - Frais d'hébergement du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Indemnités journalières du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Frais liés à une résidence secondaire du député : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;

- les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil**: Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le Rapport détaillé sur les frais d'accueil fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019.

- 5 Cadeaux : Cette catégorie comprend ce qui suit :
 - le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
 - le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.
- Publicité: Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés ainsi que des articles promotionnels offerts aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisanes ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 Impression : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
 - Envois collectifs : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent**: Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - Autres frais liés à l'impression : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 Bureaux : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
 - Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription: Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) ainsi que des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - Location d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - Achats d'équipement informatique et de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.

- Services de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
- **Réparations et entretien :** Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- Services postaux et de messagerie : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- Matériel et fournitures : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
- **Formation :** Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Sta	atut		onscription		Taille de la circonscription		No		'électeurs
	Berthold,	Luc	A	ctif	Méga	ntic—L'Érable		6 278 km²			71 6	353
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
Député												
T0154054	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle d	le la demande de	remboursement	417,55\$		92,95\$	1,00	-	-	510,50
T0154480	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	nant	Québec	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	nant	Thetford Mines	Québec				0,50			
		So	omme partielle d	le la demande de	remboursement	98,93\$	224,82\$	90,66\$	1,00	-	-	414,41
T0154696	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		Sc	omme partielle d	le la demande de	remboursement	417,55\$		179,20\$	1,00	-	-	596,75
T0154875	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	ré	Stat	ut		onscription		Taille de la circonscription		No		électeurs
	Berthold,	Luc	Acti	if	Méga	ntic—L'Érable		6 278 km²			71 6	553
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	417,55\$	-	209,15\$	1,00	-	-	626,70\$
T0155386	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		So	omme partielle de	la demande de	remboursement	417,55\$	-	142,90\$	1,00	-	-	560,45\$
T0156045	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour appuyer un con parlementaire	nité 2018-05-07	Sainte-Foy	Saint-Hyacinthe					-		
	Berthold, Luc	Pour appuyer un con parlementaire	nité 2018-05-09	Saskatoon	Ottawa					0,50		
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	1 625,05\$	-	-	0,50	0,50	-	1 625,05\$
T0156597	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		Sc	mme partielle de	la demande de	remboursement	417,55\$		93,17\$	1 00			510,72\$

élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Dépu	té	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d	'électeurs
	Berthold,	, Luc	Ac	tif	Méga	ntic—L'Érable)	6 278 km²			71 6	353
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	417,55\$		- 189,48\$	1,00	-	-	607,03\$
T0157821	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	417,55\$		- 157,81\$	1,00	-	-	575,36\$
T0158554	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	417,55\$		- 129,24\$	1,00	-	-	546,79\$
T0159029	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
STATUT ·		Pour se déplacer en Ottawa et la		Ottawa	Thetford Mines	ent élu: NCD	- Non candida	t à la réélection; DEM	0,50	issionna	ire: NF C	2 - Nouvellement

élu lors d'une élection partielle

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	ié	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Act	tif	Mégai	ntic—L'Érable	•	6 278 km²			71 6	553
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		circonscription (ou v	ce									
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	417,55\$		- 137,93\$	1,00	-	-	555,489
T0160271	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Se	omme partielle de	e la demande de	remboursement	424,60\$		- 127,46\$	1,00	-	-	552,06\$
T0160618	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	424,60\$		- 30,07\$	1,00	-	-	454,67
T0161654	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	424,60\$		- 92,95\$	1,00	-	-	517,55\$
T0162032	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la	tre	Ottawa	Thetford Mines				0,50			

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Dépu	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'e	électeurs
	Berthold	Luc	Act	if	Mégai	ntic—L'Érable	9	6 278 km²			71 6	53
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	nt Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
		circonscription (ou vid	ce									
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concern les travaux de la Chambre	2018-08-14 ant	Thetford Mines	Salaberry-de- Valleyfield					0,50		
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concern les travaux de la Chambre		Salaberry-de- Valleyfield	Ottawa					0,50		
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	426,50\$	98,13\$	107,91\$	0,50	1,00	-	632,54
T0162436	Berthold, Luc	Pour assister à une réunion du caucus national	2018-08-23	Thetford Mines	Halifax					0,50		
	Berthold, Luc	Pour assister à une réunion du caucus national	2018-08-26	Halifax	Thetford Mines					0,50		
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	787,10\$	465,19\$	182,63\$	-	1,00	-	1 434,92
T0162543	Berthold, Luc	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vio versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	421,25\$	-	46,47\$	0,50	-	-	467,72
T0162765	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vio versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vio versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	424,60\$	-	-	1,00	-	-	424,60

Page 10 de 21

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Sta	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Ac	tif	Méga	ntic—L'Érable)	6 278 km²			71 6	553
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
T0164407	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		S	omme partielle d	e la demande de	remboursement	424,60\$		- 354,75\$	1,00	-	-	779,35\$
T0164473	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
			omme partielle d	e la demande de	remboursement	424,60\$		- 158,57\$	1,00	-	-	583,17\$
T0166516	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)	tre	Ottawa	Thetford Mines				0,50			, i
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle d	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 578,55\$	1,00	-	-	1 006,29\$
T0167578	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concern les travaux de la Chambre	nant	Ottawa	Québec				0,50			
STATUT :		Réunions avec des intervenants concerr		Québec	Ottawa	ent álu: NCP	- Non candida	t à la réélection; DEM	0,50	issionna	ire: NEC	2 - Nouvellement

élu lors d'une élection partielle

Page 11 de 21

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Ac	tif	Mégai	ntic—L'Érable		6 278 km²			71 6	553
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		les travaux de la Chambre										
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	687,21\$		17,29\$	1,00	-	-	704,50\$
T0167583	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		269,96\$	1,00	-	-	697,70\$
T0167761	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vie versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 248,59\$	1,00	-	-	676,33\$
T0168630	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou viversa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		So	mme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 333,35\$	1,00	-	-	761,09\$
		Pour se déplacer ent Ottawa et la te pendant tout l'exerc		Thetford Mines					0,50			

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Sta	atut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Ad	otif	Méga	ntic—L'Érable	9	6 278 km²			71 6	53
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		circonscription (ou v	ce									
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		S	omme partielle o	le la demande de	remboursement	427,74\$		- 287,68\$	1,00	-	-	715,42\$
T0170983	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		Se	omme partielle d	le la demande de	remboursement	427,74\$		- 216,80\$	1,00	-	-	644,54\$
T0170984	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle d	le la demande de	remboursement	427,74\$		- 303,30\$	1,00	-	-	731,04\$
T0171687	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
0747:17	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)	ce	Ottawa	Thetford Mines		Name	t à la réélection; DEM	0,50		, p. 1	Name V

élu lors d'une élection partielle

Page 13 de 21

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	electeurs
	Berthold,	Luc	Ac	tif	Méga	ntic—L'Érable	9	6 278 km²			71 6	53
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemer	lndemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$			1,00	-	-	427,74\$
T0172319	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		-	1,00	-	-	427,74\$
T0173094	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 352,57\$	1,00	-	-	780,31\$
T0173806	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 258,66\$	1,00	-	-	686,40\$
		Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)	ce	Ottawa	Thetford Mines	ant álus NGD	Nanandida	t à la réélection; DEM	0,50		ina NED	Namellan

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d	'électeurs
	Berthold,	Luc	Act	if	Mégai	ntic—L'Érable	9	6 278 km²			71 (353
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 303,48\$	1,00	-	-	731,22\$
T0175268	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		s	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 276,92\$	1,00	-	-	704,66\$
T0175849	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		s	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 47,95\$	1,00	-	-	475,69\$
T0177109	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
		S	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 218,75\$	1,00	-	-	646,49\$
STATUT ·	Actif - En nos	te nendant tout l'exe	cice: DFC - Décéd	lé: NR - Non rééli	u: NF - Nouvellem	ent élu: NCR	- Non candid	at à la réélection: DEM	- Dém	issionna	ire. NF	- Nouvellement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Dépu	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Act	if	Mégar	ntic—L'Érable)	6 278 km²			71 6	53
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	nt Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemen	lndemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
T0177217	Berthold, Luc	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
	Berthold, Luc	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50			
		Sor	nme partielle de	la demande de	remboursement	427,74\$		- 40,22\$	1,00	-	-	467,96\$
T0177218	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerna les travaux de la Chambre		Sherbrooke	Ottawa					0,50		
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerna les travaux de la Chambre	2019-03-19 nt	Ottawa	Sherbrooke					0,50		
		Sor	nme partielle de	la demande de	remboursement	348,93\$		-	-	1,00	-	348,93\$
T0177253	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerna les travaux de la Chambre	2019-03-21 nt	Ottawa	Toronto					0,50		
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerna les travaux de la Chambre	2019-03-22 nt	Toronto	Ottawa					0,50		
		Sor	nme partielle de	e la demande de	remboursement	724,42\$	109,97	\$ 35,80\$	-	1,00	-	870,19\$
T0177812	Berthold, Luc	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50			
STATUT ·	Berthold, Luc	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Thetford Mines				0,50			

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Déput	té	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Berthold,	Luc	Act	if	Mégar	ntic—L'Érable	•	6 278 km²			71 6	53
N° de demande / N° du	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
billet		circonscription (ou vi versa)	ce									
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	427,74\$		- 35,80\$	1,00	-	-	463,549
T0177826	Berthold, Luc	Pour assister à une activité communauta dans la circonscription	-	Thetford Mines	Courcelles				0,50			
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	ant	Thetford Mines	Plessisville (Ville)				0,50			
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	ant	Plessisville (Ville)	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	ant	Thetford Mines	Plessisville (Ville)				0,50			
	Berthold, Luc	Pour assister à une activité communauta dans la circonscription	-	Courcelles	Thetford Mines				0,50			
	Berthold, Luc	Réunions avec des intervenants concerr les travaux de la Chambre	ant	Plessisville (Ville)	Thetford Mines				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	143,34\$		-	3,00	-	-	143,34\$
				Somme partiell	le pour le député	18 839,86\$	898,11	6 348,97\$	38,50	4,50	-	26 086,94\$
				Dem	andes en attente	-		-	-	-	-	
				Tota	al pour le député	18 839,86\$	898,11	6 348,97\$	38,50	4,50	-	26 086,94\$
Voyageur												
	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa far			Halifax					0,50		
STATUT :		ste pendant tout l'exer élection partielle	cice; DEC - Décéd	lé; NR - Non réél	u; NE - Nouvellem	ent élu; NCR	- Non candidat	à la réélection; DEM	- Dém	issionna	ire; NEP	- Nouvellemen

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Député		Stat	ut	Circ	onscription	onscription Taille de la circonscription				Nombre d'électeurs			
	Berthold	, Luc	Méga	ntic—L'Érable)	6 278 km	2		53					
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnité journalière	-	Points Spéc.		Total		
	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa fan	nille 2018-08-26	Halifax	Québec					0,50				
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	609,25\$		-		1,00	-	609,25		
T0167754	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa fan	nille	Thetford Mines	Ottawa				0,50					
	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa fan	nille	Ottawa	Thetford Mines				0,50					
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	427,74\$		-	- 1,00	-	-	427,74\$		
T0175430	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa fan	nille	Ottawa	Thetford Mines				0,50					
	Levesque, Caroline	Pour rejoindre sa fan	nille	Thetford Mines	Ottawa				0,50					
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	427,74\$		-	- 1,00	-	-	427,74		
			Somme pa	rtielle pour le ve	oyageur désigné	1 464,73\$		-	- 2,00	1,00	-	1 464,73		
				Dem	andes en attente	-		-		-	-			
				Total pour le ve	oyageur désigné	1 464,73\$		-	- 2,00	1,00	-	1 464,73		
Personne	s à charge													
T0156071		Pour rejoindre sa fan		Thetford Mines	Ottawa				0,50					
		Pour rejoindre sa fan		Ottawa	Thetford Mines				0,50					
			mme partielle de	T.		291,27\$		-	- 1,00	-	-	291,27		
T0156646		Pour rejoindre sa fan		Ottawa	Thetford Mines				0,50					
			mme partielle de			147,60\$		-	- 0,50	-	-	147,60\$		
T0162436		Pour rejoindre sa fan			Halifax					0,50				
		Pour rejoindre sa fan			Québec	040.054				0,50		040.004		
T0164404			mme partielle de	T	T	846,92\$		-	0.50	1,00	-	846,92\$		
T0164184		Pour rejoindre sa fan		Ottawa	Thetford Mines	177 00¢			0,50 - 0,50			177,92\$		
T0168163		Pour rejoindre sa fan	mme partielle de	Ottawa	Thetford Mines	177,92\$		-	0.50	-	-	177,923		
		ste pendant tout l'exerc				ont álu: NCD	Non condid	at à la réélection: I	-,	ionionno	iro: NED	Nouvellemen		

élu lors d'une élection partielle

Page 18 de 21

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Député			tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
	Berthold	, Luc	Act	tif	Mégai	ntic—L'Érable		6 278 km²			71 65	53	
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total	
		Pour rejoindre sa far	nille	Thetford Mines	Ottawa				0,50				
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	197,56\$			1,00	-	-	197,569	
T0171962		Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50				
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	216,54\$			0,50	-	-	216,54\$	
T0175428		Pour rejoindre sa far	nille	Ottawa	Thetford Mines				0,50				
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	216,54\$		-	0,50	-	-	216,54	
			Somme partie	elle pour les per	sonnes à charge	2 094,35\$		-	4,00	1,00	-	2 094,35	
				Dema	andes en attente	-		-	-	-	-		
			To	otal pour les per	sonnes à charge	2 094,35\$		-	4,00	1,00	-	2 094,35	
Employés	;												
T0154911	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50				
	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50				
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	421,72\$	550,88\$	155,00\$	1,00	-	-	1 127,60\$	
T0155693	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Plessisville (Ville)	Ottawa				0,50				
	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Plessisville (Ville)				0,50				
		Sc	omme partielle de	a la domando do	rombourooment	375,64\$	183,62\$	30,07\$	4 00			589,33	

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

	Député		Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
	Berthold	, Luc	Act	if	Méga	ntic—L'Érable		6 278 km²		71 65		53	
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	nt Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergeme	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total	
T0157184	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50				
	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Thetford Mines				0,50				
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	422,34\$	211,4	5\$	1,00	-	-	633,79\$	
T0157259	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Plessisville (Ville)	Ottawa				0,50				
	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Plessisville (Ville)				0,50				
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	352,36\$	417,7	0\$ 8,36\$	1,00	-	-	778,42\$	
T0163655	Laplante, Isabelle	Participation à un évènement avec le député	2018-08-19	Québec	Halifax					0,50			
	Laplante, Isabelle	Participation à un évènement avec le député	2018-08-26	Halifax	Québec					0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	646,95\$		- 42,24\$	-	1,00	-	689,19\$	
	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Thetford Mines	Ottawa				0,50				
	Pomerleau, Hélène	Pour se déplacer enti Ottawa et la circonscription (ou vic versa) ste pendant tout l'exerc	ce	Ottawa	Thetford Mines				0,50				

élu lors d'une élection partielle

Page 20 de 21

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député Stat			ut	Circonscription			Taille de la circonscription			Nombre d'électeurs			
	Berthold	, Luc	Act	if	Mégai	ntic—L'Érable		6 278 km²	71			653	
N° de demande	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	-/	Points	<u> </u>	Total	
/ N° du billet				черат				journameres	Rég.	Spéc.	EU.		
		So	omme partielle de	e la demande de	e remboursement	427,74\$	-	21,77\$	1,00	-	-	449,51\$	
T0173054	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Plessisville (Ville)	Ottawa				0,50				
	Laplante, Isabelle	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Plessisville (Ville)				0,50				
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	406,48\$	406,07\$	70,79\$	1,00	-	-	883,34\$	
			Soi	mme partielle p	our les employés	3 053,23\$	1 769,72\$	328,23\$	6,00	1,00	-	5 151,18\$	
				Dem	andes en attente	-	-	_	-	-	-	-	
				Total p	our les employés	3 053,23\$	1 769,72\$	328,23\$	6,00	1,00	-	5 151,18\$	
		eto pondant tout l'over			TOTAL	, ,				7,50	-	34 797,20\$	